

Ακολουθεί η επιστολή στις παρακάτω γλώσσες:

Ελληνικά, Αγγλικά, Γερμανικά, Αλβανικά, Αραβικά, Αρμενικά, Γεωργιανά, Ρωσικά, Ισπανικά.

Προς: Φοιτήτριες και Φοιτητές του Διεθνούς Πανεπιστημίου της Ελλάδος

Θέμα: Ενημέρωση για την Επιτροπή Πολυγλωσσικής και Πολυπολιτισμικής Διαχείρισης του ΔΙ.ΠΑ.Ε.

Αγαπητές φοιτήτριες, αγαπητοί φοιτητές,

Στο πλαίσιο της προώθησης της πολυγλωσσίας, της διαπολιτισμικότητας και της ισότιμης συμμετοχής όλων των μελών της πανεπιστημιακής κοινότητας, θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε για τη λειτουργία της **Επιτροπής Πολυγλωσσικής και Πολυπολιτισμικής Διαχείρισης** του Διεθνούς Πανεπιστημίου της Ελλάδος (ΔΙ.ΠΑ.Ε.).

Η Επιτροπή στοχεύει στη διαμόρφωση ενός ακαδημαϊκού περιβάλλοντος που αναγνωρίζει, σέβεται και αξιοποιεί τη γλωσσική και πολιτισμική ποικιλία ως πηγή μάθησης και αλληλοκατανόησης. Παράλληλα, επιδιώκει να ενισχύσει την επικοινωνία και τη συνεργασία μεταξύ φοιτητών και προσωπικού από διαφορετικά γλωσσικά και πολιτισμικά υπόβαθρα.

Ενδεικτικά, η Επιτροπή:

- Υποστηρίζει πρωτοβουλίες για την πολυγλωσσική επικοινωνία στο Πανεπιστήμιο
- Προωθεί δράσεις διαπολιτισμικού διαλόγου και ανταλλαγής εμπειριών
- Εργάζεται για την προσβασιμότητα βασικών πληροφοριών του Πανεπιστημίου σε περισσότερες γλώσσες
- Συνεργάζεται με Σχολές, Τμήματα και υπηρεσίες του ΔΙ.ΠΑ.Ε. για την ενίσχυση της συμπερίληψης και της πολιτισμικής ευαισθητοποίησης

Ενημερωθείτε για τις δράσεις της Επιτροπής και δηλώστε ενδιαφέρον συμμετοχής, συμπληρώνοντας τη φόρμα στον ακόλουθο σύνδεσμο:

 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

Με εκτίμηση,

Επιτροπή Πολυγλωσσικής και Πολυπολιτισμικής Διαχείρισης,

Διεθνές Πανεπιστήμιο της Ελλάδος

English

To: Students of the International University of Greece

Subject: Information about the Multilingual & Multicultural Management Committee of IHU

Dear students,

In the framework of promoting multilingualism, interculturality, and the equal participation of all members of the university community, we wish to inform you about the operation of the **Multilingual & Multicultural Management Committee** of the International University of Greece (IHU).

The Committee aims to foster an academic environment that recognizes, respects, and harnesses linguistic and cultural diversity as a source of learning and mutual understanding. At the same time, it seeks to strengthen communication and cooperation among students and staff from different linguistic and cultural backgrounds.

Indicative aims of the Committee include:

- Supporting initiatives for multilingual communication across the university
- Promoting intercultural dialogue and exchange of experiences
- Working toward accessibility of essential university information in multiple languages
- Collaborating with Faculties, Departments, and administrative services to enhance inclusion and cultural sensitivity

Learn more about the Committee's activities and express your interest in participating by completing the form at the following link:

 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

Sincerely,

Multilingual & Multicultural Management Committee
International University of Greece

Deutsch (German)

An: Studierende der Internationalen Hochschule Griechenlands

Betreff: Information über den Ausschuss für Mehrsprachigkeits- und Multikulturelles Management der IHU

Liebe Studierende,

im Rahmen der Förderung von Mehrsprachigkeit, Interkulturalität und gleichberechtigter Teilnahme aller Mitglieder der Universitätsgemeinschaft möchten wir Sie über die Arbeit des **Ausschusses für Mehrsprachigkeits- und Multikulturelles Management** der Internationalen Hochschule Griechenlands (IHU) informieren.

Der Ausschuss hat zum Ziel, eine akademische Umgebung zu fördern, die sprachliche und kulturelle Vielfalt anerkennt, respektiert und nutzt als Quelle des Lernens und gegenseitigen Verständnisses. Zugleich bemüht er sich, die Kommunikation und Zusammenarbeit unter Studierenden und Mitarbeitenden mit unterschiedlichem sprachlichem und kulturellem Hintergrund zu stärken.

Zu den beispielhaften Aufgaben des Ausschusses gehören:

- Förderung von Initiativen zur mehrsprachigen Kommunikation an der Universität
- Unterstützung des interkulturellen Dialogs und Erfahrungsaustauschs
- Sicherstellung der Zugänglichkeit wesentlicher Universitätsinformationen in mehreren Sprachen
- Zusammenarbeit mit Fakultäten, Instituten und Verwaltungsdiensten zur Verbesserung von Inklusion und kultureller Sensibilität

Informieren Sie sich über die Aktivitäten des Ausschusses und bekunden Sie Ihr Interesse an einer Teilnahme, indem Sie das Formular unter folgendem Link ausfüllen:

 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

Mit freundlichen Grüßen,

Ausschuss für Mehrsprachigkeits- und Multikulturelles Management
Internationale Hochschule Griechenlands

Shqip (Albanian)

Për: Studentët e Universitetit Ndërkombëtar të Greqisë

Subjekti: Informacion rreth Komitetit për Menaxhimin Multigjuhësor & Multikulturor të IHU-së

Të dashur studentë,

Në kuadër të promovimit të multigjuhësisë, ndërkulturalitetit dhe pjesëmarrjes së barabartë të të gjithë anëtarëve të komunitetit universitar, duam t'ju njoftojmë për funksionimin e **Komitetit për Menaxhimin Multigjuhësor & Multikulturor** të Universitetit Ndërkombëtar të Greqisë (IHU).

Komiteti ka si qëllim të krijojë një mjedis akademik që pranon, respekton dhe përfitojë nga diversiteti gjuhësor dhe kulturor si burim të mësimin dhe të kuptimit reciprok. Njëkohësisht, synon të forcojë komunikimin dhe bashkëpunimin midis studentëve dhe stafi me prejardhje gjuhësore dhe kulturore të ndryshme.

Qëllimet e Komitetit përfshijnë:

- Mbështetjen e iniciativave për komunikim multigjuhësor në universitete
- Promovimin e dialogut ndërkulturor dhe shkëmbimit të përvojave
- Punën për të siguruar aksesin në informacionet kryesore universitare në disa gjuhë
- Bashkëpunim me Fakultetet, Departamentet dhe shërbimet administrative për të forcuar përfshirjen dhe ndjeshmërinë kulturore

Informohuni mbi veprimtaritë e Komitetit dhe shprehni interesin tuaj për të marrë pjesë duke plotësuar formularin në lidhjen e mëposhtme:

 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

Me respekt,

Komiteti për Menaxhimin Multigjuhësor & Multikulturor
Universiteti Ndërkombëtar i Greqisë

العربية (Arabic)

إلى: **طلبة** **الجامعة** **الدولية** **لليونان**
الموضوع: معلومات عن لجنة الإدارة المتعددة اللغات والمتعددة الثقافات في الجامعة

أعضاء الطلبة،

في إطار تعزيز التعدد اللغوي والتبادل الثقافي والمشاركة المتساوية لجميع أعضاء المجتمع الجامعي، نود إعلامكم بعمل (IHU) لجنة الإدارة المتعددة اللغات والمتعددة الثقافات في الجامعة الدولية لليونان.

تهدف اللجنة إلى خلق بيئة أكاديمية تُعترف بـ **التنوع اللغوي والثقافي**، وتحتّمه، وتوظفه كمصدر للتعلم والتفاهم المتبادل. في الوقت نفسه، تسعى إلى تعزيز التواصل والتعاون بين الطلبة والهيئة التدريسية والموظفين من خلفيات لغوية وثقافية متعددة.

من الأهداف النموذجية للجنة:

- دعم المبادرات الخاصة بـ **التواصل متعدد اللغات** داخل الجامعة
- تعزيز الحوار بين الثقافات وتبادل الخبرات
- العمل على جعل المعلومات الأساسية للجامعة متاحة بعدة لغات
- التعاون مع الكليات، الأقسام، والخدمات الإدارية لتعزيز الشمولية والحساسية الثقافية

تعرف على أنشطة اللجنة وعبر عن رغبتك في المشاركة من خلال تعبئة النموذج في الرابط التالي

👉 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

مع **لجنة** **الإدارة** **المتعددة** **اللغات** **والمعددة** **الثقافات** **التحيات،**
أطيب **الجامعة الدولية لليونان**

Հայերեն (Armenian)

Ուղղված՝ Հունաստանի Միջազգային Համալսարանի ուսանողներին
Թեմա՝ IHU-ի բազմալեզու և բազմաբնույթ կառավարման հանձնաժողովի մասին
տեղեկատվություն

Թանկագին ուսանողներ,

Միջազգային համալսարանական համայնքի բոլոր անդամների թվով
լեզվամշակութային բազմազանության մոդելում, փոխադարձ հարգանքն ու
հավասար մասնակցությունը խթանելու նպատակով՝ կցանկանայինք տեղեկացնել ձեզ
Մուլտիվալյա և Մուլտիթուլտուրալ Կառավարման Հանձնաժողովի գործունեության
մասին՝ Հունաստանի Միջազգային Համալսարանում (IHU):

Հանձնաժողովի նպատակը՝ ստեղծել ակադեմիական միջավայր, որը ընդունում է,
հարգում է և օգտագործում լեզվական և մշակութային բազմազանությունը որպես
ուսուցման և փոխահասկացության աղբյուր: Միևնույն ժամանակ, այն ձգտում է
ուժեղացնել կապը և համագործակցությունը տարբեր մշակութային և
լեզվաբանական ծագում ունեցող ուսանողների և աշխատակազմի միջև:

Հանձնաժողովի մի քանի նպատակներ.

- Աջակցել նախաձեռնություններին՝ բազմալեզու հաղորդակցության համար
համալսարանում
- Նպաստել մշակութային երկխոսությանը և փորձի փոխանակմանը
- Հանդիսանալ հասանելիություն համալսարանի հիմնական տեղեկատվությանը
մի քանի լեզուներով
- Համագործակցել ֆակուլտետների, մասնաճյուղերի և վարչարարական
ծառայությունների հետ՝ շահարկվածություն և մշակութային զգայունություն
զարգացնելու համար

**Ծանոթացե՛ք Հանձնաժողովի գործունեությանը և հայտնե՛ք ձեր մասնակցության
հետաքրքրությունը՝ լրացնելով ձևը հետևյալ հղումով՝**

👉 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

Հարգանքով,

Բազմալեզու և Multicultural Կառավարման Հանձնաժողով

Հունաստանի Միջազգային Համալսարան

ქართული (Georgian)

მის: საბერძნეთის საერთაშორისო უნივერსიტეტის სტუდენტები
თემა: ინფორმაცია IHU-ის მრავალენოვანი და მრავალკულტურული მართვის
კომიტეტის შესახებ

ძვირფასო სტუდენტებო,

უნივერსიტეტში მრავალენოვნების, ინტერკულტურალობის და ყველა წევრის თანასწორი მონაწილეობის ხელშეწყობის ფარგლებში, გვინდა გაცნობოთ IHU-ის **მრავალენოვანი და მრავალკულტურული მართვის კომიტეტის** საქმიანობის შესახებ.

该 (committee) მიზანია აკადემიური გარემოს შექმნა, რომლის ფარგლებშიც აღიარებული, პატივცემული და გამოყენებულია ლინგვისტიკური და კულტურული მრავალფეროვნება როგორც სწავლებისა და ურთიერთგაგების წყარო. ამავე დროს, მისი მიზანია კომუნიკაციისა და თანამშრომლობის გაძლიერება სხვადასხვა ენასა და კულტურულ ფონს მოწვევების და პერსონალის შორის.

კომიტეტის ძირითადი ამოცანები არიან:

- უნივერსიტეტში მრავალენოვანი კომუნიკაციის ინიციატივების მხარდაჭერა
- ინტერკულტურული დიალოგისა და გამოცდილების გაცვლის ხელშეწყობა
- უნივერსიტეტის მთავარი ინფორმაციის დასტური მრავალ ენაზე
- კოორდინაცია ფაკულტეტებთან, დეპარტამენტებთან და ადმინისტრაციულ სამსახურებთან ინკლუზიურობის და კულტურული სენსიტიურობის გასაძლიერებლად

გაიგეთ მეტი კომიტეტის საქმიანობის შესახებ და გამოთქვით მონაწილეობით
დაინტერესება შემდეგი ბმულის ფორმის შევსებით:

👉 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

პატივისცემით,

მრავალენოვანი და მრავალკულტურული მართვის კომიტეტი
საბერძნეთის საერთაშორისო უნივერსიტეტი

Русский (Russian)

Кому: студентам Международного университета Греции
Тема: Информация о Комитете по многоязычному и мультикультурному управлению INU

Дорогие студенты,

В рамках продвижения многоязычия, межкультурности и равного участия всех членов университетского сообщества мы хотим сообщить вам о работе **Комитета по многоязычному и мультикультурному управлению** Международного университета Греции (INU).

Цель Комитета — способствовать созданию академической среды, которая признаёт, уважает и использует языковое и культурное разнообразие как источник обучения и взаимопонимания. В то же время он стремится укрепить коммуникацию и сотрудничество между студентами и персоналом с разным языковым и культурным происхождением.

Примеры задач Комитета:

- Поддержка инициатив для многоязычного общения в университете
- Продвижение межкультурного диалога и обмена опытом
- Работа над обеспечением доступности базовой университетской информации на нескольких языках
- Сотрудничество с факультетами, департаментами и административными службами для усиления вовлечённости и культурной чувствительности

Узнайте больше о деятельности Комитета и выразите интерес к участию, заполнив форму по следующей ссылке:

 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

С уважением,

Комитет по многоязычному и мультикультурному управлению
Международный университет Греции

Español (Spanish)

Para: Estudiantes de la Universidad Internacional de Grecia
Asunto: Información sobre el Comité de Gestión Multilingüe y Multicultural de IHU

Queridas estudiantes, queridos estudiantes,

En el marco de la promoción del multilingüismo, la interculturalidad y la participación equitativa de todos los miembros de la comunidad universitaria, deseamos informarles sobre el funcionamiento del **Comité de Gestión Multilingüe y Multicultural** de la Universidad Internacional de Grecia (IHU).

El Comité tiene por objetivo fomentar un entorno académico que reconozca, respete y aproveche la diversidad lingüística y cultural como fuente de aprendizaje y entendimiento mutuo. Al mismo tiempo, busca fortalecer la comunicación y cooperación entre estudiantes y personal de diferentes entornos lingüísticos y culturales.

Entre los propósitos indicativos del Comité se encuentran:

- Apoyar iniciativas de comunicación multilingüe dentro de la universidad
- Promover el diálogo intercultural y el intercambio de experiencias
- Trabajar para que la información esencial de la universidad esté disponible en múltiples idiomas
- Colaborar con Facultades, Departamentos y servicios administrativos para mejorar la inclusión y la sensibilidad cultural

Infórmate sobre las actividades del Comité y manifiesta tu interés en participar completando el formulario en el siguiente enlace:

👉 <https://forms.gle/MEC6e3x12dW6Nq2U6>

Cordialmente,

Comité de Gestión Multilingüe y Multicultural
Universidad Internacional de Grecia